

# Séptima Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y toxínicas y sobre su destrucción

22 de marzo de 2012

Español

Original: inglés

---

Ginebra, 5 a 22 de diciembre de 2011

## Acta resumida (parcial)\* de la primera sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el lunes 5 de diciembre de 2011, a las 10.00 horas

*Presidente provisional:* Sr. Sareva (Director de la Subdivisión de Ginebra de la Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas)

*Presidente:* Sr. van den IJssel ..... (Países Bajos)

## Sumario

Apertura de la Conferencia

Elección del Presidente

Aprobación del programa

Presentación del informe final de la Comisión Preparatoria

Aprobación del reglamento

Solicitudes para participar en la labor de la Conferencia

Elección de Vicepresidentes de la Conferencia y de Presidentes y Vicepresidentes de la Comisión Plenaria, del Comité de Redacción y de la Comisión de Verificación de Poderes

Credenciales de los representantes en la Conferencia

a) Nombramiento de la Comisión de Verificación de Poderes

Confirmación del nombramiento del Secretario General

---

\* De conformidad con el artículo 42 del reglamento de la Conferencia, no se han preparado actas resumidas de las sesiones, o partes de ellas, dedicadas al examen del tema 10 a) del programa, titulado "Debate general".

---

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones de esta Conferencia se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de la Conferencia.

Programa de trabajo

Observaciones del Secretario General de las Naciones Unidas ante la Séptima Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre las armas biológicas

Contribución de los científicos a la aplicación de la Convención

*Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.*

### **Apertura de la Conferencia**

1. **El Presidente provisional** declara abierta la Séptima Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y tóxicas y sobre su destrucción. El objetivo de la Convención es excluir para siempre la posibilidad de que se utilice una enfermedad a modo de arma. La propia Convención es uno de los pilares de la lucha colectiva contra las armas de destrucción en masa. El propósito de la Conferencia de Examen es estudiar el funcionamiento de la Convención y determinar cuál es la mejor manera de mantener y aumentar su eficacia.

### **Elección del Presidente**

2. **El Presidente provisional** dice que, en su reunión de abril de 2011, la Comisión Preparatoria acordó recomendar a la Séptima Conferencia de Examen que el Sr. Paul van den IJssel, Embajador de los Países Bajos, presidiera la Conferencia.

3. *Por aclamación, el Sr. van den IJssel (Países Bajos) queda elegido Presidente.*

4. **El Presidente** expresa su agradecimiento a los Estados partes por su apoyo y por la confianza que han depositado en él. Les asegura que las deliberaciones serán abiertas y transparentes y que todas las opiniones serán escuchadas, para que la Conferencia de Examen pueda formular un documento ambicioso y realista que sea capaz de suscitar el acuerdo de todos.

### **Aprobación del programa (BWC/CONF.VII/1)**

5. **El Presidente** cree entender que los Estados partes desean aprobar el programa provisional (BWC/CONF.VII/1) recomendado por la Comisión Preparatoria, que pasará a ser el programa de la Séptima Conferencia de Examen.

6. *Queda aprobado el programa.*

### **Presentación del informe final de la Comisión Preparatoria (BWC/CONF.VII/PC/2)**

7. **El Presidente**, haciendo uso de la palabra en calidad de Presidente de la Comisión Preparatoria, presenta el informe final de la Comisión (BWC/CONF.VII/PC/2) y tiene el placer de comunicar que todas las decisiones y recomendaciones de la Comisión se adoptaron por consenso gracias al espíritu de cooperación y la buena voluntad. Expresa su agradecimiento a todas las delegaciones que participaron en la labor de la Comisión, en particular a los Vicepresidentes y los coordinadores de los grupos regionales. Asimismo, da las gracias a la secretaría por haber preparado diversos documentos de antecedentes y a los Estados partes por haber presentado información.

8. Haciendo uso de la palabra en calidad de Presidente, invita a la Conferencia a tomar nota con agradecimiento del informe de la Comisión Preparatoria.

9. *Así queda acordado.*

### **Aprobación del reglamento (BWC/CONF.VII/PC/2, anexo II)**

10. **El Presidente** invita a la Conferencia a que examine el proyecto de reglamento recomendado por la Comisión Preparatoria (BWC/CONF.VII/PC/2, anexo II) y señala a su atención los párrafos 21 a 23 del informe de la Comisión, donde se recomiendan modificaciones a los artículos 5, 8 y 43, párrafo 2. Con respecto al artículo 5, la Comisión

recomienda que la Conferencia de Examen elija un Presidente y dos Vicepresidentes del Comité de Redacción. En cuanto al artículo 8, la Comisión recomienda que la Mesa de la Conferencia esté integrada por el Presidente de la Conferencia de Examen, los 20 Vicepresidentes, los Presidentes y Vicepresidentes de las tres comisiones, los 3 coordinadores de los grupos regionales y los 3 depositarios. En relación con el artículo 43, párrafo 2, la Comisión recomienda que los comités puedan decidir que ciertas de sus sesiones sean públicas.

11. *Queda aprobado el reglamento en su forma enmendada.*

#### **Solicitudes para participar en la labor de la Conferencia**

12. **El Presidente** dice que Israel y el Camerún, que no son partes en la Convención, solicitaron participar como observadores en la Conferencia, conforme a lo establecido en el artículo 44, párrafo 2, del reglamento.

13. **El Sr. Daryaei** (República Islámica del Irán) dice que, por principio, la posición de su delegación con respecto a la participación de Estados que no son partes en la Convención es que esa posibilidad se acordó por consenso porque contribuiría a la universalización de la Convención. No obstante, si dichos Estados no toman disposiciones específicas para adherirse a la Convención, habría que plantearse la cuestión de su admisión. Asimismo, subraya que la adhesión de su delegación al consenso no debe interpretarse como un reconocimiento del Estado de Israel.

14. **El Presidente** cree entender que, si no hay objeciones, la Conferencia está de acuerdo con las solicitudes de Israel y el Camerún.

15. *Así queda decidido.*

16. **El Presidente** añade que también solicitaron la condición de observador, conforme a lo establecido en el artículo 44, párrafo 4 del reglamento, los siguientes organismos especializados y organizaciones intergubernamentales regionales: el Comité Internacional de la Cruz Roja, la Organización del Tratado del Atlántico Norte, la Organización Internacional de Policía Criminal, la Organización Mundial de la Salud, la Organización Mundial de Sanidad Animal, la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, la Unión Africana y la Unión Europea. El Presidente cree entender que, si no hay objeciones, la Comisión está de acuerdo con esas solicitudes.

17. *Así queda decidido.*

#### **Elección de Vicepresidentes de la Conferencia y de Presidentes y Vicepresidentes de la Comisión Plenaria, del Comité de Redacción y de la Comisión de Verificación de Poderes**

18. **El Presidente** recuerda que, de conformidad con el artículo 5 del reglamento y los párrafos 16 y 21 del informe de la Comisión Preparatoria, la Conferencia tiene que elegir 20 Vicepresidentes, a razón de 10 miembros del Grupo de Estados No Alineados y otros Estados, 6 miembros del Grupo de Estados Occidentales y 4 miembros del Grupo de Estados de Europa Oriental.

19. Tras las consultas celebradas en los diversos grupos regionales, se propusieron las siguientes candidaturas:

- Grupo de Estados No Alineados y otros Estados: Argelia, Brasil, China, Cuba, Filipinas, Irán (República Islámica del), Iraq, Marruecos, Nigeria y Sudáfrica;
- Grupo de Estados Occidentales: Alemania, Argentina, Bélgica, Canadá, Italia y Japón;

- Grupo de Estados de Europa Oriental: Eslovaquia, Polonia, República Checa y Rumania.

20. *Por aclamación, quedan elegidos Vicepresidentes los mencionados Estados partes.*
21. **El Presidente** dice que, tras celebrar consultas, se propuso al Sr. Desra Percaya (Indonesia) para el cargo de Presidente de la Comisión Plenaria, y al Sr. Eric Danon (Francia) y el Sr. Gancho Ganev (Bulgaria) para los cargos de Vicepresidente. Se propuso a la Sra. Judit Körömi (Hungría) para el cargo de Presidenta del Comité de Redacción, y al Sr. John Walker (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) y la Sra. Tamara Kunanayakam (Sri Lanka) para los cargos de Vicepresidente. Se propuso al Sr. Mário Miranda Duarte (Portugal) para el cargo de Presidente de la Comisión de Verificación de Poderes, y al Sr. Vipul (India) para el cargo de Vicepresidente.
22. *Por aclamación se elige al Sr. Percaya (Indonesia) Presidente y al Sr. Danon (Francia) y el Sr. Ganev (Bulgaria) Vicepresidentes de la Comisión Plenaria.*
23. *Por aclamación, se elige a la Sra. Körömi (Hungría) Presidenta y al Sr. Walker (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) y la Sra. Kunanayakam (Sri Lanka) Vicepresidentes del Comité de Redacción.*
24. *Por aclamación, se elige al Sr. Duarte (Portugal) Presidente y al Sr. Vipul (India) Vicepresidente de la Comisión de Verificación de Poderes.*

### **Credenciales de los representantes en la Conferencia**

#### **a) Nombramiento de la Comisión de Verificación de Poderes**

25. **El Presidente** dice que, de conformidad con el artículo 3 del reglamento, la Conferencia tiene que nombrar a cinco miembros de la Comisión de Verificación de Poderes, además de su Presidente y Vicepresidente. Basándose en las consultas celebradas con las delegaciones, propone el nombramiento de los representantes de Irlanda, Italia, Serbia y de dos Estados partes del Grupo de Estados No Alineados y otros Estados.
26. **El Sr. Romero Puentes** (Cuba) dice que el Grupo de Estados No Alineados y otros Estados no ha designado todavía Estados partes para esos dos puestos.
27. **El Presidente** dice que los miembros restantes serán nombrados cuando el Grupo de Estados No Alineados y otros Estados esté en condiciones de presentar sus candidaturas. Si no hay objeciones, entiende que la Conferencia de Examen acepta el nombramiento de los citados Estados partes.
28. *Así queda acordado.*

### **Confirmación del nombramiento del Secretario General**

29. **El Presidente** dice que, de conformidad con el párrafo 28 del informe de la Comisión Preparatoria, el Secretario General de las Naciones Unidas designó al Sr. Richard Lennane, Jefe de la Dependencia de Apoyo a la Aplicación de la Convención sobre las armas biológicas, Secretario General provisional de la Conferencia de Examen.
30. Si no hay objeciones, da por supuesto que la Conferencia de Examen desea confirmar el nombramiento.
31. *Así queda acordado.*

### **Programa de trabajo (BWC/CONF.VII/2)**

32. **El Presidente** señala a la atención de la Conferencia el programa de trabajo provisional distribuido con la signatura BWC/CONF.VII/2. Subraya que se trata solamente

de un programa indicativo y pide flexibilidad a las delegaciones para que la labor de la Conferencia pueda gestionarse de la manera más eficiente. Si no hay objeciones, entiende que la Conferencia desea aprobar el programa de trabajo indicativo.

33. *Así queda acordado.*

34. **El Sr. Daryaei** (República Islámica del Irán) agradece al Presidente sus esfuerzos por consultar con las delegaciones acerca del programa de trabajo, y considera importante que se consulte adecuadamente con los Estados partes sobre la distribución de cuestiones entre el pleno y la Comisión Plenaria, así como sobre cualquier cambio eventual a este respecto.

35. **El Presidente** dice que pondrá todo su empeño en trabajar de la manera más transparente posible, en cooperación con el Presidente de la Comisión Plenaria, y que mantendrá informados a los delegados sobre la distribución de asuntos y temas del programa entre los comités.

#### **Observaciones del Secretario General de las Naciones Unidas ante la Séptima Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre las armas biológicas**

36. **El Secretario General**, por videoconferencia, dice que la Convención sobre las armas biológicas es un elemento central del marco mundial de desarme y no proliferación. En los últimos cinco años, los Estados partes han desarrollado entendimientos mutuos para dar mejor aplicación a ese instrumento fundamental y también han tejido una dinámica red de grupos e individuos interesados. Todo ello contribuye al objetivo común de controlar los riesgos biológicos y ayuda a que la ciencia y la tecnología avancen de manera segura y sin riesgos, de modo que traigan consigo beneficios, no peligros.

37. La Conferencia de Examen es una oportunidad de aprovechar esos logros para seguir avanzando. Quienes participan en ella tienen ocasión de estudiar las novedades en los ámbitos de la tecnología y las ciencias de la vida, lo cual les permitirá responder de forma conjunta a los nuevos riesgos. También tienen la oportunidad de estudiar nuevamente cómo garantizar la plena aplicación de las disposiciones sobre no proliferación de la Convención, y seguir aunando esfuerzos para lograr que todos los países se adhieran a la Convención. Por último, pueden impulsar la cooperación para el uso pacífico de las ciencias y tecnologías biológicas, lo cual contribuirá directamente al logro de la meta de la Convención: evitar la pesadilla de una guerra biológica. El Secretario General insta a los participantes a poner todo su empeño en esa empresa crucial y les desea una Conferencia productiva y llena de éxitos.

#### **Contribución de los científicos a la aplicación de la Convención**

38. **El Presidente** dice que, con el fin de oír los puntos de vista del mundo de las ciencias y las tecnologías biológicas en general, y para recordar a la Conferencia la importante contribución de la comunidad científica al logro de las metas y objetivos de la Convención, se ha invitado a dos oradoras a intervenir en la Conferencia. Da la palabra a la primera de ellas, la Sra. Indira Nath, una científica especializada en la inmunología de las enfermedades infecciosas y miembro destacado del InterAcademy Council.

39. **La Sra. Nath** dice que la Convención, como encarnación jurídica de la poderosa norma internacional que prohíbe el uso de las enfermedades a modo de armas, tiene una gran importancia personal para alguien que, como ella, ha dedicado su carrera de investigadora a buscar la cura de enfermedades infecciosas. Sus investigaciones sobre la inmunología de la lepra y la tuberculosis son ejemplo de las enormes posibilidades que entraña la ciencia. Sus estudios han mostrado que el sistema inmunitario constituye una formidable defensa frente a un gran número de enfermedades y organismos infecciosos y

que las vacunas son un medio eficaz para reforzarlo. Esos estudios han revelado también que las defensas del organismo pueden verse debilitadas por efecto de agentes naturales, como el VIH, o de drogas, productos químicos y otros factores ambientales. Por lo tanto, es posible poner en peligro deliberadamente la salud y la supervivencia de un ser humano si se interfiere con su sistema inmunitario.

40. El crecimiento económico experimentado por el país de origen de la oradora, la India, se ha alimentado en gran parte con el desarrollo de la ciencia y la tecnología, sobre todo en el caso de la industria farmacéutica india, que opera a nivel mundial y es un importante generador de empleo. En 2003 el Gobierno de la India estableció una asociación trilateral con el Brasil y Sudáfrica, conocida con la sigla IBSA, que ha promovido toda una serie de actividades, como la iniciativa IBSA para la nanotecnología, consistente en una asociación entre los ministerios de ciencia y tecnología de los tres países para llevar a cabo proyectos nanotecnológicos en ámbitos como el de los materiales avanzados, la energía, la salud o el agua.

41. La comunidad científica contribuye a determinar cuál es la mejor combinación de medidas —desde las prescripciones formales y jurídicas hasta las normas y códigos que rigen la investigación— para reducir los riesgos potenciales y la posibilidad de un uso indebido, y al mismo tiempo permitir el avance científico constante y la difusión por todo el mundo de las capacidades científicas y tecnológicas.

42. Al recabar la participación de la comunidad científica para reforzar la Convención sobre las armas biológicas, los Estados partes tienen la oportunidad de inspirarse en la cultura de la responsabilidad existente en la comunidad científica. La bioseguridad (la protección de los trabajadores, la población general y el medio ambiente) es un elemento significativo de esa cultura de responsabilidad. Hay en marcha importantes iniciativas para mejorar la bioseguridad en todo el mundo y para utilizarla como base para incrementar el nivel de seguridad en general.

43. La ciencia no opera de manera aislada, y hace tiempo que se ha tomado conciencia de los aspectos éticos de la práctica científica y de la importancia de valores universales como la honradez y la franqueza. En la edición más reciente de *On Being a Scientist*, una introducción a la investigación responsable elaborada por la Academia Nacional de Ciencias de los Estados Unidos, se señala que las normas de la ciencia trascienden las responsabilidades propias de la comunidad científica y que los investigadores tienen la obligación de reflexionar sobre el uso que se podría dar a su labor en la sociedad. Estas responsabilidades se han reconocido internacionalmente en foros como la Segunda Conferencia Mundial sobre la Integridad en la Investigación, celebrada en 2010.

44. El InterAcademy Council y su Grupo para las Cuestiones Internacionales están llevando a cabo un nuevo proyecto en la esfera de la responsabilidad científica y la integridad en la investigación. Este Grupo es una red mundial de más de cien instituciones académicas científicas de todo el mundo que se dedica principalmente a ayudar a las instituciones que lo integran a colaborar en el asesoramiento a la ciudadanía y los cargos públicos sobre los aspectos científicos de las cuestiones más acuciantes a escala planetaria. El InterAcademy Council elabora informes sobre las cuestiones científicas, tecnológicas y de la salud que guardan relación con los retos mundiales contemporáneos, para asesorar a través de ellos a los gobiernos nacionales y las organizaciones internacionales. En la primera fase del nuevo proyecto, el InterAcademy Council y su Grupo para las Cuestiones Internacionales elaborarán un breve informe de políticas sobre la integridad en la investigación que se centrará en las prácticas y la gestión de la investigación, la estructura de las recompensas recibidas por los científicos, los principios de la integridad científica, y las consideraciones culturales. En la segunda fase, un comité de expertos más amplio elaborará material didáctico internacional, destinado a científicos, educadores y administradores de instituciones, donde se abordarán los principios de la responsabilidad

científica, incluidas la ética, la integridad y la responsabilidad científicas para evitar los usos indebidos de la ciencia. El proyecto refleja una toma de conciencia por parte de las instituciones académicas de que pueden y deben asumir una posición de liderazgo en la promoción de la integridad científica, y se espera que contribuya a un diálogo más sustancial y a la elaboración de programas educativos y de material didáctico a nivel internacional.

45. Aunque los rápidos avances logrados en las ciencias de la vida y otras disciplinas afines auguran grandes adelantos en las esferas de la salud, la economía y el medio ambiente, son cada vez más quienes se dan cuenta de que dichos avances también acarrearán riesgos. Los científicos y las organizaciones científicas están tomando medidas para hacer frente a esos riesgos, en particular a través del Grupo de Trabajo sobre la Biocustodia del Grupo para las Cuestiones Internacionales, que, en asociación con otras organizaciones científicas internacionales, ha llevado a cabo proyectos con dos objetivos principales: en primer lugar, educar a la comunidad científica respecto de su responsabilidad de mitigar los riesgos derivados de una posible utilización indebida de los avances en las ciencias de la vida; y, en segundo lugar, mejorar la capacidad de las organizaciones científicas internacionales para asesorar sobre las consecuencias de esos avances.

46. La oradora observa que la Conferencia ha contribuido de manera significativa a recabar la participación de la comunidad científica, especialmente a través del proceso entre períodos de sesiones, al centrarse en las cuestiones que afectan directamente a la actividad científica, como las reuniones sobre los códigos de conducta, en 2005, y sobre la educación y la supervisión, en 2008. La ciencia y la tecnología también fueron un elemento importante de las reuniones de expertos sobre el fomento de la capacidad en el ámbito de la vigilancia de las enfermedades, en 2009, y sobre la respuesta al presunto empleo de agentes biológicos, en 2010. La oradora sabe que muchos de sus colegas científicos comparten su esperanza de que la Conferencia siga requiriendo la participación de los científicos en lo que respecta a las deliberaciones de los Estados partes sobre el programa de trabajo de los próximos cinco años. Para la mayoría de los científicos, un buen punto de partida para la participación en las cuestiones específicas abarcadas por la Convención serían las consideraciones generales sobre la responsabilidad social de la ciencia y la ética científica. Posteriormente se podrá hacer más para luchar contra el uso de la ciencia con el fin deliberado de causar daño. La Conferencia de Examen es una ocasión importante para que los Estados partes refuercen y respalden el papel fundamental de la educación y la conciencia para hacer posible que la comunidad científica atienda sus responsabilidades dimanantes de la Convención, y para que sigan tendiendo puentes entre la Conferencia y la comunidad científica, y así garantizar que el único uso de la ciencia sea el progreso de los seres humanos.

47. **El Presidente** presenta a la siguiente oradora invitada, la Sra. Esther Ng, ganadora de un concurso de monografías para jóvenes científicos organizado por la Dependencia de Apoyo a la Aplicación y patrocinado por el Reino Unido y los Países Bajos, en el que se invitó a científicos graduados y estudiantes a presentar una monografía sobre conductas responsables en las ciencias de la vida, la importancia de la seguridad y la custodia, y el papel de la colaboración internacional en las ciencias biológicas. El Presidente felicita a la Sra. Ng y la invita a presentar la monografía con que ganó el concurso, titulada "Biocustodia: el papel de los jóvenes científicos".

48. **La Sra. Ng** dice que, aunque el crecimiento exponencial de la tecnología biomédica ha generado avances insospechados en los cuidados de la salud, este crecimiento viene acompañado de amenazas sin precedentes en la esfera de la biocustodia. El mantenimiento de un entorno seguro es una responsabilidad compartida entre los científicos (incluidos los jóvenes), los cargos públicos y los ciudadanos.



49. La genómica es probablemente uno de los ámbitos de las ciencias biomédicas que evolucionan con más rapidez, y muchos jóvenes científicos reciben su formación a través de programas de estudios biomédicos que se centran en las competencias relacionadas con la genómica, la proteómica y la metabolómica, lo cual abre varias vías para el desarrollo de soluciones a los problemas de la biocustodia. Una de esas vías es la investigación de métodos para detectar y caracterizar patógenos que podrían prestarse al uso malintencionado. Técnicas recientes, como el análisis del genoma completo y la mutagénesis con etiquetado (*signature-tagged mutagenesis*) han aportado una gran cantidad de información útil sobre, por ejemplo, la caracterización de los factores de virulencia de la bacteria *Bacillus anthracis* y la identificación de los genes relativos a la susceptibilidad antimicrobiana de la bacteria *Burkholderia pseudomallei*, agentes que los centros de control y prevención de enfermedades de los Estados Unidos consideran que presentan el mayor y segundo mayor riesgo, respectivamente, de ser utilizados en un atentado bioterrorista.

50. Estas investigaciones también pueden generar beneficios inesperados para los países menos adelantados, pues algunos agentes potencialmente utilizables para el bioterrorismo son poco comunes en las zonas templadas, pero son fuente de infección en los climas tropicales. Ejemplo de ello es la infección por *Burkholderia*, que es endémica en el Asia Sudoriental y provoca índices de morbilidad y mortalidad considerables entre quienes están predispuestos a la enfermedad. Sin duda, la investigación para la obtención de antimicrobiales eficaces sería beneficiosa para estas regiones, además de atenuar las consecuencias de la diseminación deliberada de la bacteria en las regiones donde no es causa común de infección.

51. Por encontrarse al principio de su trayectoria profesional, los científicos jóvenes tienen más libertad para explorar soluciones novedosas y creativas. Ejemplo de ello es la elaboración de repertorios exhaustivos de bacteriófagos con información sobre su virulencia, que permiten una respuesta rápida y el pronto despliegue de antibióticos contra los agentes infecciosos más proclives al uso indebido.

52. La colaboración internacional es especialmente importante para aumentar la biocustodia a escala mundial. Con este fin, deberían utilizarse los avances de la tecnología computacional para compartir grandes cantidades de datos de manera rápida y segura, entre otras cosas datos sobre determinados agentes que presentan un elevado riesgo de utilización indebida. Si bien se han desarrollado reglamentaciones para mantener un seguimiento de los trabajos de laboratorio referidos a esos agentes, dichas normas no se aplican a las secuencias de ADN, que una persona sin especialidad en este campo podría obtener con relativa facilidad. Aunque varias empresas que se dedican a la biología sintética ya han empezado a filtrar las solicitudes de secuencias comparándolas con bases de datos de patógenos virulentos, dichas bases de datos están incompletas y mal anotadas, y mejorarlas requeriría la colaboración internacional de biólogos, bioinformáticos y científicos computacionales.

53. El modelado matemático es otro de los ámbitos en que convendría una colaboración internacional e interdisciplinar. Las dificultades que entraña la elaboración de planes de contingencia realistas en caso de ataque biológico se resolverían parcialmente con la construcción de modelos detallados, utilizando por ejemplo ecuaciones diferenciales para modelizar estrategias de contención y control en caso de dispersión del virus de la viruela. Como científicos, es importante que tengamos presente el dilema del doble uso y que propongamos ideas encaminadas a mejorar la seguridad pero que al mismo tiempo entrañen el menor número de trabas posible a la investigación. También debemos permanecer alerta frente a cualquier actividad irregular que pueda indicar un posible uso indebido de agentes biológicos, algo para lo que los investigadores jóvenes, que pasan mucho tiempo en los laboratorios, son las personas más indicadas.

*El debate abarcado por el acta concluye a las 11.10 horas.*